Bedienungsanleitung

Gegensprechen. Funken. Telefonieren.
Sprachgeführt navigieren
Musikhören in Hi-Fi-Qualität via A2DP.
Alles drin, alles dran, alles ohne Kabel,
alles vollautomatisch.
Und die Hände am Lenker

Die Motorrad-Kommunikation der Spitzenklasse
Motorrad- und Helmunabhängig

September 2010

Inhaltsverzeichnis (mit Verlinkung zur jeweiligen Stelle)

1. BlueBike® - …kabellose Freiheit 2
1.1 Funktionsübersicht 4
1.2 allgemeine Hinweise 4
2. BlueBike 5
2.1 Lieferumfang BlueBike F 5
2.2 Lieferumfang BlueBike IN (ST) 5
2.3 Bedienung BlueBike F und IN (ST) 6
2.4 Betriebsmodus 6
2.5 Ladestation und Akkuladung 7
2.6 Bluetooth Beglaubigungen löschen 7
2.7 Pairen (Einbuchen) 7
2.7.1 Pairingmodus 7
2.7.2 BlueBike mit einem bluetoothfähigem Handy pairen (Telefonieren) 7
2.7.3 BlueBike mit einem bluetoothfähigen Navigationssystem pairen 9
2.7.4 BlueBike mit BlueBike pairen (Gegensprechfunktion / Intercom) 9
2.8 Vollduplex – TeamTalk Betrieb 11
3. BlueCenter 12
3.1 Lieferumfang BlueCenter 12
3.2 Bedienung BlueCenter 13
3.3 Betriebsmodus 13
3.4 Ladestation und Akkuladung 13
3.5 BlueCenter Beglaubigungen löschen 14
3.6 Anschlussmöglichkeiten BlueCenter -Anlage 14
3.6.1 Musikübertragung in Stereo und HiFi-Qualität 14
3.6.2 Anschluss Navigationssystem 14
3.6.3 Anschluss Funkgerät LPD / PMR 14
3.7 Pairen 14
4. Technische Daten 16

1. BlueBike® - …kabellose Freiheit

BlueBike®, Bluetainment für Biker, ist ein auf Bluetooth®-Basis aufgebautes Kommunikationssystem, das sich jedem Bedarf individuell anpassen lässt. Ganz gleich ob Sportfahrer oder Tourenfahrer, **BlueBike®** arbeitet ohne störende Kabel und macht des Bikers große Freiheit sicherer und komfortabler. Dabei muss weder auf Kommunikation noch Entertainment verzichtet werden.

Mit der **BlueBike F oder BlueBike IN (ST)** ist unter anderem das Freisprechen mit einem Bluetooth® Handy und sprachgeführtes Navigieren möglich. Das Headset **BlueBike F** ist zum nachträglichen Einbau in und an nahezu alle gängigen Helme geeignet. Das Headset **BlueBike IN (ST)** in entsprechend vorbereitete Helme (z.B. Baehr Sonic/Touring). Die Bedienung ist relativ einfach und erfolgt über vier Tasten. Die Form der Außenschale der **BlueBike F** Variante wurde so entwickelt, dass durch Fahrtwind auftretende Störgeräusche nicht entstehen und Regenwasser ohne Probleme leicht ablaufen kann. Alle Varianten, ob **BlueBike F** oder **BlueBike IN (ST)**, haben die gleiche elektronische und softwaremäßige Ausstattung.

Durch den Einsatz von **zwei BlueBike** Einheiten ist drahtloses Gegensprechen (Intercom / Vollduplexbetrieb) möglich. Dabei müssen weder Fahrer noch Sozius auf die Annehmlichkeiten der BlueBike verzichten. Freisprechen mit dem Handy und sprachgeführtes Navigieren bleibt natürlich zu jeder Zeit bestehen. Die in der BlueBike Anlage integrierte Technologie ermöglicht eine optimale Kommunikation mit dem Sozius sowie über das Handy, auch bei höheren Geschwindigkeiten (abhängig vom vorhandenen Helm und Motorrad). Unter Berücksichtigung der Umgebungsgeräusche am Helm, bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten, wird die Lautstärke automatisch erhöht oder vermindert. Des Weiteren unterstützt BlueBike das A2DP-Protokoll (Advanced Audio Distribution Profile). Diese Technik macht es möglich über die BlueCenter oder entsprechende Bluetooth® Adapter, Musik in HiFi-Stereo Qualität kabellos in den Helm zu übertragen. Die **einzigartige Fähigkeit** beliebig viele BlueBike miteinander zu verbinden, wird durch das Umschalten von Duplex auf TeamTalk Betrieb erreicht.

Die **BlueCenter** ermöglicht dem Motorradfahrer **zusätzlich** ein Funkgerät und ein Radio oder MP3- / CD-Player oder ein nicht Bluetooth® Navigationssystem anzuschließen. Der Anschluss dieser externen Geräte erfolgt über Klinkenstecksysteme. Durch die mitgelieferte kabelgebundene "Push-To-Talk"-Taste und einem angeschlossenen Funkgerät ist die Kommunikation von "Bike zu Bike" auch über größere Entfernungen möglich. Da die BlueCenter ebenfalls akkubetrieben und äußerst kompakt realisiert wurde, kann die Unterbringung motorradunabhängig in der Jackentasche oder im Tankrucksack erfolgen. Die Kombination von **BlueBike** und **BlueCenter** macht die kabellose Freiheit via Bluetooth® perfekt. In Planung für 2011 ist ein 12V Adapter für den permanenten Anschluss an die Bordspannung.

Der im Lieferumfang enthaltene Lithium-Ionen-Akku hat bei sachgemäßem Gebrauch eine Betriebszeit von **mindestens 15 Stunden für die BlueBike und 20 Stunden für die BlueCenter**! Mit Hilfe der, ebenfalls im Lieferumfang befindlichen, Ladestadion, erfolgt das Nachladen entweder direkt am Motorrad, oder am 110V - 230V Netz. Nach einer Ladezeit von 3 Stunden ist der Akku zu 100% aufgeladen.

⚠ **Noch einmal zur Klarstellung: Die BlueCenter ist zwingend für den Gebrauch von Funkgeräten erforderlich!**

⚠ **Der im Lieferumfang enthaltene Lithium-Ionen-Akku gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie diesen Akku nur über den Fachhandel oder über Batterie-Sammelstellen. Dies ist ein konkreter Beitrag zum Umweltschutz. Falls Sie den Akku bei uns zurückgeben möchten, schicken Sie diesen bitte ausreichend frankiert an unsere Adresse.**

⚠ **Wir gewähren auf alle BlueBike Produkte 3 Jahre Garantie und 3 Jahre kostenlose Softwareupdates.**

1.1 Funktionsübersicht

Funktionsübersicht **BlueBike F / IN (ST)**

	BlueBike F / IN (ST)
Gegensprechen (Intercom / Vollduplex) mit zweiter BlueBike	X
Gegensprechen (Simplex / TeamTalk) mit beliebig vielen Bluebike	X
Musik in HiFi- Qualität vom *Bluetooth*® Handy über A2DP	X
Handy *Bluetooth*®	X
Sprachausgabe Navigation *via Bluetooth*®	X
beliebige A2DP Quellen	X

Funktionen, die zusätzlich mit **BlueCenter** möglich sind

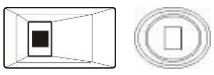
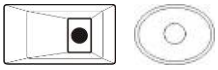
	BlueCenter+ BlueBike F / IN (ST)
Funkgeräteanschluss mit Push to Talk Taste	X
Musik über A2DP in HiFi-Stereo Qualität mit angeschlossener drahtgebundener Musikquelle	X
Sprachausgabe Navigation (drahtgebunden / parallel mit A2DP zur Musikquelle)	X

Helme und Zubehör (MP3-Player, Handy, Navigationssystem usw.) sind nicht im Lieferumfang enthalten.

1.2 allgemeine Hinweise

Tastaturbelegung

Zukünftig werden bei BlueBike-Produkten die EIN- und AUS-Tasten durch folgende Symbole ersetzt:

	bisher	neu
EIN-Taste		geschlossener Kreis
AUS-Taste		quer durchbrochener Kreis

BlueCenter

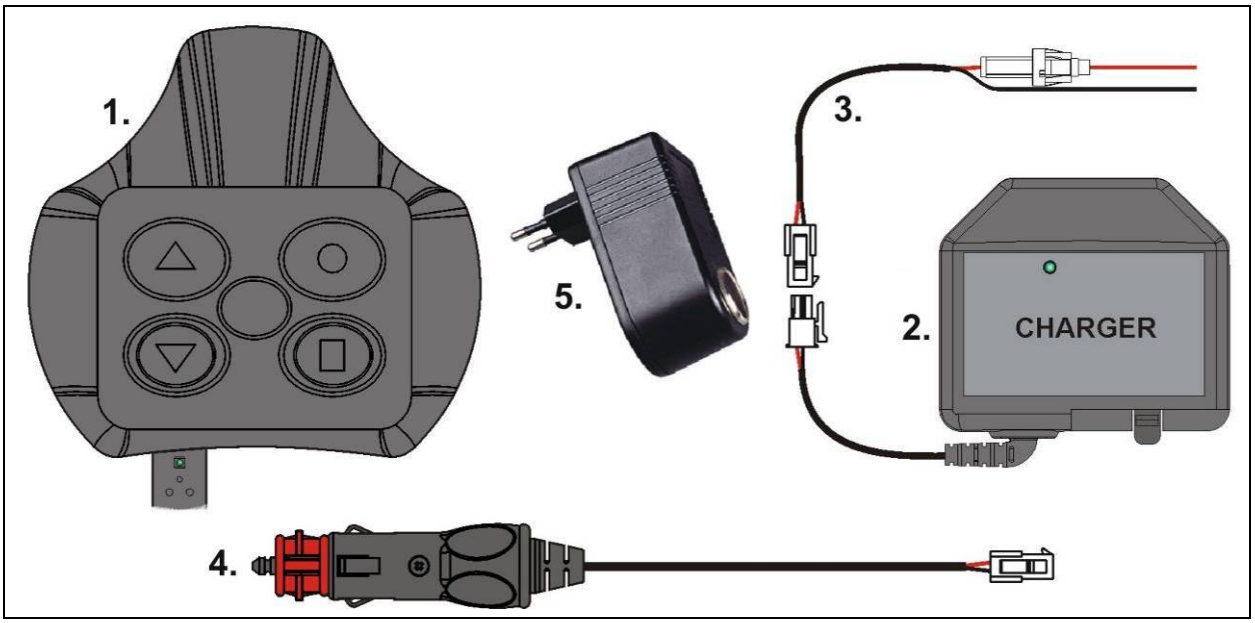
Die BlueCenter ist ein optionales Zusatzgerät um erstens ein Funkgerät via Bluetooth in den Helm zu übertragen und zweitens nicht Bluetooth fähige Geräte anzuschließen, um deren Information drahtlos in den Helm zu übertragen. Ob fest eingebautes Radio, ein nicht Bluetooth fähiges Navigationssystem, ob CD-Player oder Taschenradios.

BlueBike F / IN (ST)

Achtung: Die BlueBike kann neben drei normalen Bluetooth-Verbindungen nur **eine** A2DP Verbindung herstellen. Ist die BlueCenter eingebucht, funktioniert das Musikeinspielen übers Handy nicht mehr. Das Telefonieren ist selbstverständlich weiterhin möglich. Verzichten muss man aber auf Musik nicht. Es kann jede handelsübliche Musikquelle an die BlueCenter angeschlossen werden. Lediglich für einen zweiten Helm ist Musik übers Handy oder eine andere A2DP-Quelle weiterhin möglich.

2. BlueBike

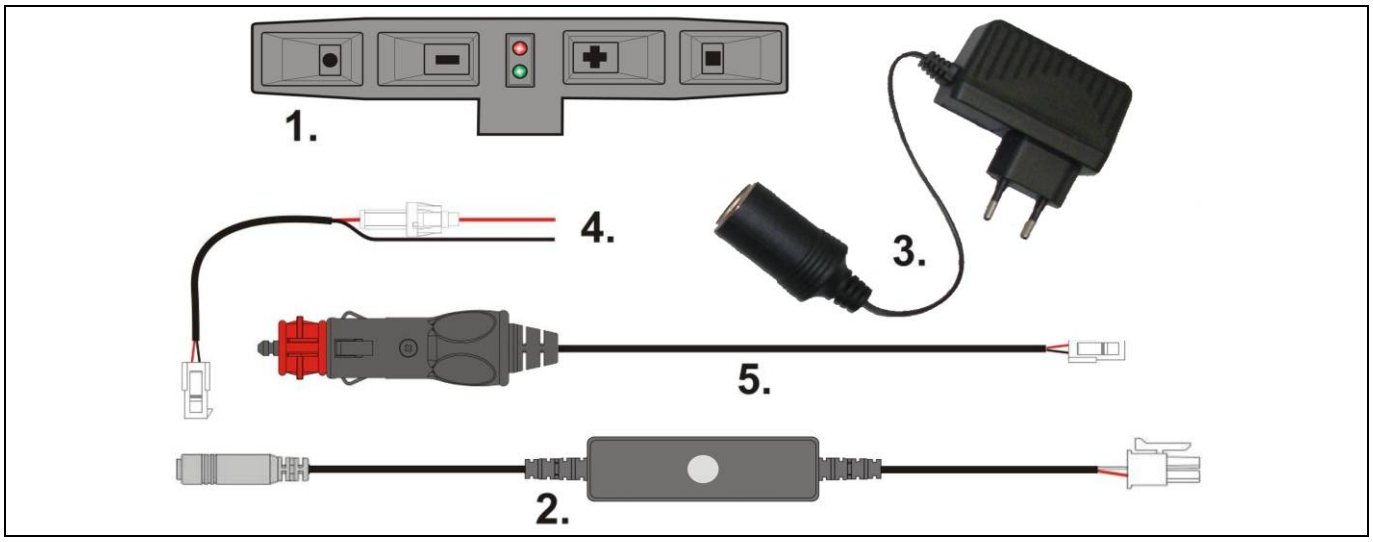
2.1 Lieferumfang BlueBike F (als Einbausatz nur für autorisierte Händler)



1. BlueBike Elektronikbox mit flexibler Schale (am Helm verbaut); inkl. Akkupack
2. Akkuladestation
3. Anschlusskabel Akkuladestation Festeinbau
4. Anschlusskabel Akkuladestation für Verwendung Netzadapter
5. Netzadapter 12V

Mikrofoneinheit und Lautsprecher sind im Helm verbaut.

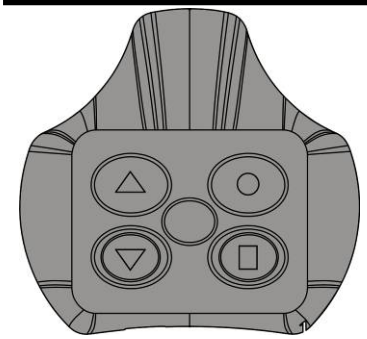
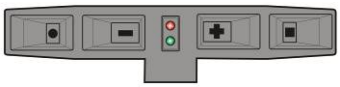
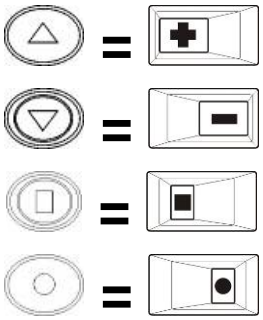
2.2 Lieferumfang BlueBike IN (ST) (als Einbausatz nur für autorisierte Händler)



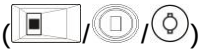
1. BlueBike Bedieneinheit (am Helm verbaut)
2. Ladestation für im Helm verbauten Akku
3. Netzadapter 12V
4. Anschlusskabel Akkuladestation Festeinbau
5. Anschlusskabel Akkuladestation für Verwendung Netzadapter

Elektronik-Box, Mikrofoneinheit, Lautsprecher und Akku sind im Helm verbaut.

2.3 Bedienung BlueBike F und IN (ST)

BlueBike F	BlueBike IN (ST)	Symbol	Bedeutung
			Lautstärke erhöhen Lautstärke absenken EIN-Taste AUS-Taste

BlueBike einschalten:

EIN-Taste () 3 Sekunden lang drücken. Die grüne LED fängt an zu blinken.

BlueBike ausschalten:

AUS-Taste ( ) 6 Sekunden lang drücken. Es ertönt ein Signalton; die grüne LED leuchtet noch 2 Sekunden nach und erlischt anschließend.

Lautstärke erhöhen:

PLUS-Taste ( ) kurz drücken. Die Lautstärke für Musik und Sprache kann getrennt in 15 Stufen verändert werden. Beim Erreichen der obersten Stufe ertönt ein Signal.

Lautstärke absenken:

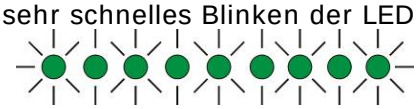
MINUS-Taste ( ) kurz drücken. Beim Erreichen der untersten Stufe ertönt ein Signal.

Stellen Sie Ihre **BlueBike® F / IN (ST)** auf eine Lautstärke ein, die es Ihnen jederzeit ermöglicht, Verkehrsgeräusche und Signaltöne anderer Verkehrsteilnehmer (besonders Rettungsdienste und Polizei) wahrzunehmen. Lautstärkeeinstellungen, die dies verhindern, sind nach der deutschen Straßenverkehrsordnung (StVO) verboten. Darüber hinaus kann die Einwirkung hoher Schallpegel auf das Gehör zu Hörschäden führen.

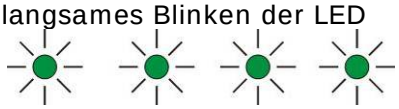
2.4 Betriebsmodus

Die **BlueBike F / IN (ST)** besitzt beschiedene Betriebszustände. Diese Zustände werden durch unterschiedliches Blinken der LED angezeigt.

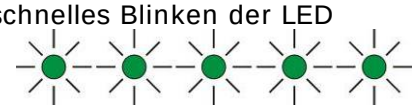
Pairing-Modus
sehr schnelles Blinken der LED



erfolgreiche Verbindung
langsames Blinken der LED



fehlgeschlagene Verbindung
schnelles Blinken der LED



Beim Start des Pairing-Vorganges ertönt zusätzlich zum Blinken ein leiser Signalton, wobei bei erfolgreicher Verbindung ein lauter Signalton ausgegeben wird. Beim unterschreiten eines bestimmten Ladezustandes ertönt im regelmäßigem Abstand von ca. 30 Sekunden ein Signalton. Dies ist ein Zeichen dafür, dass der Akku demnächst aufgeladen werden muss.

2.5 Ladestation und Akkuladung

Die mitgelieferte Ladestation kann entweder am Motorrad oder über den mitgelieferten Netzadapter am 230V-Netz angeschlossen werden. Verwenden Sie dazu bitte das mitgelieferte Zubehör. Die im Lieferumfang enthaltenen Lithium-Ionen-Akkus haben bei sachgemäßem Gebrauch eine Betriebszeit von **mindestens 15 Stunden.** Die Betriebszeit hängt vom Lautstärkepegel ab: mit extremer Lautstärke kann die Betriebszeit auf 12 Stunden verringert werden. Die angegebene Betriebszeit ist ein Durchschnittswert. Der Akku ist nach einer Ladezeit von drei Stunden zu 100% aufgeladen.

⚠ **Vor dem ersten Gebrauch ist der Lithium-Ionen-Akku aufzuladen. Für BlueBike F in eigener Ladestation, Helme mit der BlueBike IN (ST) werden direkt am Ladekabel angeschlossen. Anschließend schließen Sie die Ladeeinheit entweder am Motorrad oder am 230V-Netz an. Die LED beginnt nun zu leuchten. Beim erreichen eine Ladekapazität von ca. 90 % erlischt die LED. Lassen Sie den Akku trotzdem mindestens drei Stunden in der Ladeeinheit. Nur so ist gewährleistet, dass der Akku zu 100 % aufgeladen wurde.**

2.6 Bluetooth Beglaubigungen löschen

Bei eingeschalteter BlueBike drücken Sie solange die AUS-Taste ( ), während Sie die Tasten PLUS ( ) und MINUS ( ) gedrückt halten, bis die LED erlischt. BlueBike schaltet sich aus und löscht alle eingebuchten Geräte.

2.7 Pairen (Einbuchen)

⚠ Das Einbuchen der einzelnen Bluetooth®-Geräte erfolgt nur einmal, danach finden sich die Geräte nach dem jeweiligen Einschalten automatisch wieder! Das Pairen ist immer nur dann notwendig, wenn ein neues Gerät (z.B. ein neues Handy) mit dem Helm verbunden werden soll.
Grundsätzlich ist es wichtig alle Geräte mit der „OFF-Taste“ auszuschalten. Kürzlich erfolgte Einstellungen (inkl. Pairing) können verloren gehen, wenn der Akku zum Ausschalten gezogen wird.

Es ist zu beachten, dass beim Pairen immer nur die *Bluetooth*®-Geräte eingeschaltet sein dürfen, die auch miteinander gepairt werden sollen!

Es können nur Zusatzgeräte eingebucht werden, die „0000“ als PIN akzeptieren. Ein anderer Pin kann der Grund dafür sein, dass sich zwei Bluetooth Geräte nicht erkennen.

2.7.1 Pairingmodus

BlueBike im Pairingmodus einschalten. Die EIN-Taste drücken Sie **6 Sekunden** lang aus dem **ausgeschalteten Zustand,** bis die LED der BlueBike anfängt schnell zu blinken. Die BlueBike Anlage befindet sich nun für ca. 60 Sekunden im Pairingmodus. Dieser Zustand wird durch einen doppelten Signalton bestätigt.

2.7.2 BlueBike mit einem bluetoothfähigem Handy pairen (Telefonieren)

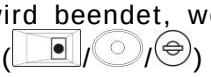
BlueBike im Pairingmodus einschalten (vgl. hierzu Abschnitt 2.7.1 Pairingmodus).

Bluetooth®-Handy gemäß der Handy-Bedienungsanleitung in den Suchmodus für neue *Bluetooth*®-Geräte bringen. **BlueBike** gemäß der Handy-Bedienungsanleitung als Headset einbuchen. Bei Pin Abfrage „0000“ eingeben. Die BlueBike Anlage bestätigt den erfolgreichen

Vorgang mit einem Signalton. Danach wird der Pairingmodus einmalig um weitere 30 Sekunden verlängert, um gegebenenfalls noch ein zweites Gerät einzubuchen. Für weitere Pairingvorgänge muss der Pairingmodus erneut eingeschaltet werden.

Telefonat vom Handy annehmen und auflegen

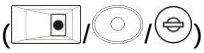
Bitte beachten Sie, dass die automatische Rufannahme am Telefon ausgeschaltet sein muss!

Wird während des Läutens die AUS-Taste ( ) für **2 Sekunden** gedrückt, wird das Gespräch angenommen. Wird die AUS-Taste ( ) während des Läutens einmal gedrückt, wird das Gespräch abgewiesen (abheben und auflegen). Das Gespräch wird beendet, wenn die Gegenseite auflegt oder wenn während des Gesprächs die AUS-Taste () einmal betätigt wird. Möchten Sie ein Gespräch vom Helm auf das Mobiltelefon übernehmen, drücken Sie die AUS-Taste ( ) **2 Sekunden** lang. Danach können Sie mit dem Mobiltelefon das Gespräch führen.

Sprachwahl

Sofern Ihr Telefon die Sprachwahlfunktion unterstützt gehen Sie bitte wie folgt vor:

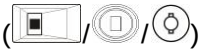
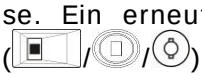
Vor dem Gebrauch dieser Sprachwahlfunktion müssen im Telefon per Spracheingabe alle Namen der Gesprächsteilnehmer gespeichert werden. Diese Prozedur lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons nach.

Die Sprachwahlfunktion aktivieren Sie, indem Sie **2 Sekunden** lang die AUS-Taste () drücken. Dies wird durch einen Signalton bestätigt. Abhängig vom verwendeten Telefon kann nun ein Ton oder eine Stimme Sie auffordern, den Namen des gewünschten Gesprächsteilnehmers zu nennen. Nun einen der bereits im Telefon gespeicherten Namen laut sagen. Die gespeicherte Telefonnummer wird anschließend automatisch für Sie gewählt.

Wahlwiederholung

Mit einmaligem Drücken der AUS-Taste ( ) aktivieren Sie die Wahlwiederholung Ihres Mobilfunktelefons.

Musik über Mobilfunktelefon

Mit einmaligem Drücken der EIN-Taste () schalten Sie die Musikwiedergabe Ihres Mobilfunktelefons auf Pause. Ein erneutes Drücken der Taste deaktiviert die Pausenfunktion. Drücken Sie die EIN-Taste () **2 Sekunden** lang, wird die Musikwiedergabe gestoppt.

Das Aktivieren der Musik am Mobilfunktelefon lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons nach.

Hinweis bei Verwendung einer BlueCenter-Anlage:

Das Mobilfunknetz ist in mehrere „Mobilfunk-Zellen“ unterteilt. Während der Fahrt mit dem Auto bzw. dem Motorrad wechselt das Mobilfunktelefon ständig in andere „Zellen“. Es besteht die Möglichkeit, dass das Mobiltelefon die BlueCenter-Anlage bei diesem Wechsel stört und die BlueCenter die Musik unterbricht. Um dies zu Vermeiden versuchen Sie Ihr Telefon von der BlueCenter-Anlage „räumlich“ zu trennen.

2.7.3 BlueBike mit einem bluetoothfähigen Navigationssystem pairen

BlueBike im Pairingmodus einschalten (vgl. hierzu Abschnitt 2.7.1 Pairingmodus).

Bluetooth®-Navigationssystem gemäß der Bedienungsanleitung in den Suchmodus für neue *Bluetooth*®-Geräte bringen. **BlueBike** gemäß der Navigations-Bedienungsanleitung als Headset einbuchen. Bei Pin Abfrage „0000“ eingeben. Die BlueBike bestätigt den erfolgreichen Vorgang mit einem Signalton.

Bei Verwendung eines TomTom Rider und einem Mobilfunktelefon beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Sollten Sie Ihr **Telefon** bei einer Fahrt mit den TomTom und der BlueBike Anlage **nicht verwenden**, **löschen** Sie unbedingt die Beglaubigung des Telefons aus dem Navigationssystem. Ansonsten können Fehlfunktionen in Verbindung mit der BlueBike auftreten (Nicht durch BlueBike verursacht!).
- Bei Verwendung **BlueBike + TomTom+ Hand**y ist folgendes zu beachten:

  1. **BlueBike** einschalten
  2. **Navigationssystem** *TomTom* einschalten
     Die Verbindung BlueBike *TomTom* wird in der Regel automatisch hergestellt. Es ist wichtig, dass Sie trotzdem im *TomTom* Menü unter „Einstellungen“, „Mit Headset verbinden“, „Verbindung zu BlueBike erneut aufbauen?“ erneut die Verbindung herstellen.
  3. Nun pairen Sie Ihr Telefon mit dem *TomTom*. Hier ist ebenfalls zu beachten, dass Sie die BlueBike-Anlage eingeschaltet lassen. War Ihr Telefon bereits mit dem *TomTom* gepairt, lassen Sie einfach die Verbindung zum Telefon aufbauen.

2.7.4 BlueBike mit BlueBike pairen (Gegensprechfunktion / Intercom)

Haben Sie sich für zwei BlueBike-Anlagen entschieden, sind diese im Regelfalle bereits miteinander gepairt. Ist das nicht der Fall, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Schalten Sie den Sozius-Helm, aus dem ausgeschalteten Zustand, **6 Sekunden** lang ein, bis die LED der BlueBike anfängt schnell zu blinken. Die BlueBike Anlage befindet sich nun für ca. 60 Sekunden im Pairingmodus. Dieser Zustand wird durch einen Doppel-Signalton bestätigt.

Schalten Sie danach unmittelbar den Fahrer-Helm ebenfalls im Pairing-Modus ein. Der Fahrer-Helm befindet sich nun auch für 60 Sekunden im Pairingmodus, der ebenfalls mit einem Doppel-Signalton bestätigt wird. Nach wenigen Sekunden geben beide BlueBike Anlagen einen kurzen Quittungston aus und sind damit miteinander verbunden.

⚠ Damit beim späteren Gebrauch eine optimale Funktion gewährleistet ist schalten Sie beide Helme aus. Nun gehen Sie bitte beim Einschalten der BlueBike-Anlagen in der Gegensprechfunktion wie folgt vor:

1. **BlueBike Fahrer einschalten, warten bis die LED blinkt**
2. **Nach ca. 15 Sekunden schalten Sie die zweite BlueBike (Sozius) ein.**
   Eine erfolgreiche Verbindung wird mit einem Signalton bestätigt.
3. **Jetzt Zubehör, wie Navigation und oder Mobilfunk, einschalten und die Verbindung mit dem Fahrer-Helm aufbauen.**

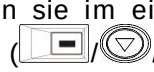
Sprachgesteuert (VOX-Steuerung) oder permanent Gegensprechen

Sie haben nun die Möglichkeit zwischen der VOX-Steuerung (Wechsel in Gegensprechmodus per Sprachansage) oder einen permanent offenen Mikrofon zu wählen (ausschließlich permanentes Gegensprechen). Vox-Steuerung bedeutet, die Gegensprech-Verbindung wird geöffnet, wenn in das Mikrofon laut und deutlich gesprochen wird – ohne Bedienung einer Taste. Die VOX-Steuerung ist bereits werksseitig eingestellt.

⚠ **Das sprachgesteuerte Gegensprechen ist notwendig um eine angeschlossene BlueCenter-Anlage im vollen Umfang nutzen zu können**.

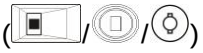
permanente Gegensprechfunktion:

Um in die permanente Gegensprechfunktion zu wechseln, gehen sie bitte wie folgt vor:

- Drücken sie im eingeschalteten Zustand gleichzeitig die Tasten PLUS ( ) und MINUS (). Nach ca. 2 Sekunden ertönt ein kurzer Signalton. Nun lassen sie die Tasten wieder los. Diesen Vorgang wiederholen Sie mit dem zweiten Helm. Nur wenn an beiden Helmen ein kurzer Signalton ausgegeben wurde, ist das permanente Gegensprechen aktiviert.

- Um in den sprachgesteuerten Modus zu wechseln drücken sie erneut an beiden Helmen diese Tastenkombination. Es erfolgt nun nach ca. 2 Sekunden ein langer Signalton. Nur wenn an beiden Helmen ein langer Signalton ausgegeben wurde, befinden Sie sich wieder im sprachgesteuerten Modus.

Die Gegensprechfunktion wird durch einmaliges **lautes** Aufsprechen (besser starkes „Pusten“) des Mikrofons aktiviert und bleibt bis zum Ausschalten dieser Funktion aktiv.

Das permanente Gegensprechen kann durch kurzes Drücken der EIN-Taste () beendet und durch einmaliges lautes Aufsprechen wieder aktiviert werden.

Nach einem Telefongespräch oder einer Sprachdurchsage des Navigationssystems muss die Gegensprechfunktion durch einmaliges Aufsprechen wieder aktiviert werden.

sprachgesteuerte Gegensprechfunktion:

Diese Funktion ist werkseitig bereits eingestellt. Sobald **laut** in eins der beiden Mikrofone gesprochen wird, wechseln die Helme automatisch in die Gegensprechfunktion. Die Gegensprechfunktion bleibt nur so lange aktiv wie gesprochen wird. Danach wird der Sprachkanal automatisch geschlossen.

⚠ **Jeder Helm und jedes Motorrad verursachen unterschiedliche Windgeräusche. Dies kann die Funktion des sprachgesteuerten Gegensprechens beeinflussen. Aus diesem Grund ist es unerlässlich, dass die Mikrofonschwellen auf das Motorrad und den eigenen Helm individuell angepasst werden. Wird das Mikrofon durch Windgeräusche unbeabsichtigt geöffnet (unbeabsichtigtes Einschalten der Gegensprech-Anwendung), sollte die Mikrofonschwelle eine oder zwei Stufen angehoben werden. Um die beste Abstimmung zu finden, sind dazu einige Motorradfahrten notwendig. Um die Mikrofonschwelle einzustellen, gehen Sie bitte wie folgt vor:**

Mikrofonempfindlichkeit

Sie haben die Möglichkeit, die Mikrofonempfindlichkeit durch langes Drücken der Tasten PLUS ( ) bzw. MINUS ( ) zu verändern. Es können insgesamt „10“ Empfindlichkeitsstufen eingestellt werden. Je höher die Stufe, desto unempfindlicher wird das Mikrofon. Bei Auslieferung der Anlage befindet sich die Empfindlichkeit auf Stufe „4“. Die Mikrofonempfindlichkeit wird bei steigender Geschwindigkeit automatisch angepasst.

Mikrofon unempfindlicher:

Drücken sie solange die PLUS-Taste ( ) bis ein Signalton ausgegeben wurde. Die Empfindlichkeit wird pro langen Tastendruck jeweils um eine Stufe geändert.

Mikrofon empfindlicher:

Drücken sie solange die MINUS-Taste ( ) bis ein Signalton ausgegeben wurde. Die Empfindlichkeit wird pro langem Tastendruck jeweils um eine Stufe geändert.

Bitte beachten Sie:
Erfolgt eine Ansage des Navigationssystems oder ein Telefonat während des Gegensprechens, wird der Gegensprechkanal unterbrochen. Möchte der Sozius während der Navigationsansage/Telefonieren eine Unterhaltung mit dem Fahrer führen, so wird dieses unterbunden, da Navigation und Telefon Vorrang vor dem Gegensprechen haben. Aus diesem Grund erhält der Sozius einen kurzen Signalton. Ebenfalls erhält der Fahrer einen kurzen Signalton in dem Fall, dass der Sozius ein Telefonat führt.

2.8 Vollduplex – TeamTalk Betrieb

BlueBike unterstützt die Möglichkeit beliebig viele BlueBike F / IN (ST)-Anlagen miteinander zu „verbinden“. Dies wird durch das Umschalten von VOLLDUPLEX- (Gegensprechfunktion) auf TeamTalk-Betrieb ermöglicht. Bevor Sie in den TeamTalk-Modus wechseln, schalten bitte alle TeamTalk-Teilnehmer die bluetooth Funktion aller mitgeführten Geräte vorübergehend aus (Mobiltelefon, Navigation, etc.). Nachdem alle TeamTalk-Teilnehmer erfolgreich in diesem Modus gewechselt haben und den gleichen Kanal eingestellt haben, kann die Bluetooth-Funktion der eingebuchten Geräte wieder aktiviert werden. Danach sind alle Bluetooth-Funktionen (außer Duplex-Gegensprechen) auch im TeamTalk-Modus verfügbar. Durch das gleichzeitige Drücken der EIN- und AUS-Taste 2 Sekunden lang, im eingeschalteten Zustand, von jedem BlueBike Teilnehmer, wird der TEAMTALK-Betrieb eingeschaltet. Dies wird durch einen kurzen Signalton angezeigt.

TeamTalk kann nicht mit BlueBikes kommunizieren, die im Gegensprech-Modus (Vollduplex) sind.

Motorradgruppen, die BlueBike fahren, können im Vollduplex-Betrieb starten und auf ein bestimmtes Handzeichen hin auf TeamTalk umschalten, damit alle z.B. die Anweisung des Tour-Guide hören können. Hierbei ist Disziplin wie beim Funken erforderlich, denn derjenige, der zuerst spricht, blockiert alle Anderen, die solange zuhören müssen. Nach einigen Sekunden des Schweigens ist der Kanal freigegeben und ein anderer, beliebiger Teilnehmer kann sich jetzt zu Wort melden.

Um mögliches Mithören oder Stören anderer Motorradgruppen in der Nähe zu vermeiden, kann aus 10 Frequenzen eine beliebige gewählt werden, auf die sich alle Gruppenteilnehmer verständigen müssen. Dieser Kanal sollte im Vorfeld festgelegt werden.

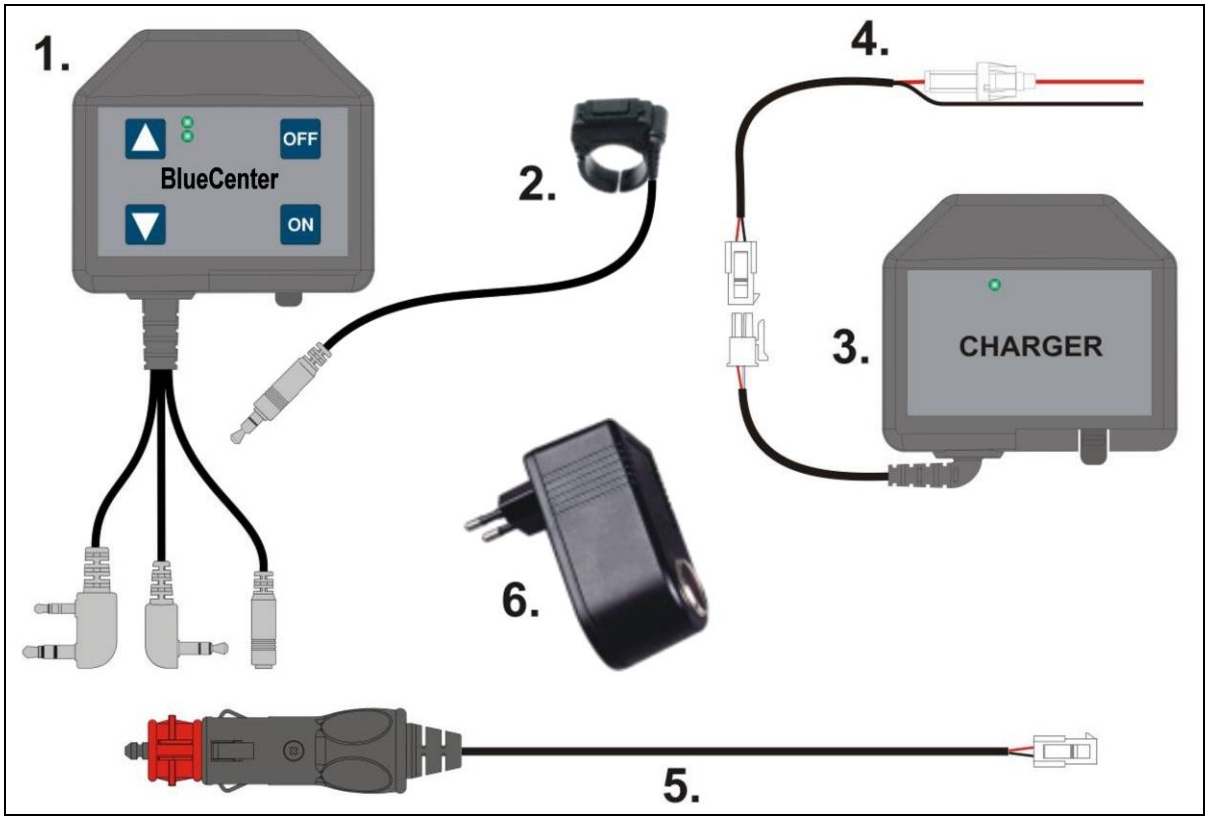
Bitte beachten Sie, dass beim Einstellen des Kanals alle Bluetooth-Geräte ausgeschaltet sind.

Um den festgelegten Kanal einzustellen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Bluetooth in allen Geräten ausschalten
2. Bluebike ausschalten
3. BlueBike im Pairing-Modus 6 Sekunden einschalten
4. EIN-Taste 1-9x drücken, je nach gewünschtem Kanal (1 = Kanal 1, 9 = Kanal 9)
5. Aus-Taste kurz drücken, um Pairing-Modus zu verlassen
6. Mit EIN-AUS bei Bedarf zwischen Volldulplex und TeamTalk umschalten

3. BlueCenter

3.1 Lieferumfang BlueCenter



1. BlueCenter Steuereinheit inkl. Akkupack
2. drahtgebundene Push-To-Talk-Taste (Finger oder Lenker)
3. Akkuladestation
4. Anschlusskabel Akkuladestation Festeinbau
5. Anschlusskabel Akkuladestation für Verwendung Netzadapter
6. Netzadapter 12V
7. Montagezubehör Akkuladestation

3.2 Bedienung BlueCenter

▲ Taste nur für RESET notwendig

▼ Taste nur für RESET notwendig

OFF BlueCenter ausschalten

ON BlueCenter einschalten.

BlueCenter einschalten:

ON-Taste solange gedrückt halten, bis die obere LED anfängt zu blinken.

BlueCenter ausschalten:

OFF-Taste solange gedrückt halten, bis die obere LED erlischt.

Die Pfeiltasten ▲ und ▼ werden nur für einen Reset benötigt.

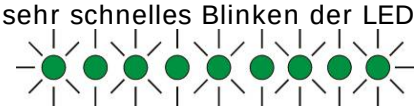
Hinweis:

Schalten Sie immer zuerst die BlueBike am Helm ein und dann erst die BlueCenter-Anlage. Nur so ist eine optimale Funktion gewährleistet.

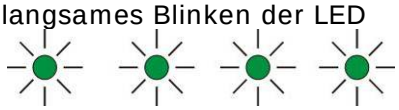
3.3 Betriebsmodus

Die **BlueCenter** besitzt verschiedene Betriebszustände. Diese Zustände werden durch unterschiedliches Blinken der 1. Status-LED angezeigt.

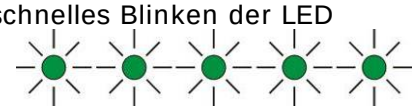
Pairing-Modus
sehr schnelles Blinken der LED



erfolgreiche Verbindung
langsames Blinken der LED



fehlgeschlagene Verbindung
schnelles Blinken der LED



Beim unterschreiten einer bestimmten Akkuspannung beginnt die 2. Status-LED zusätzlich an zu blinken. Dies ist ein Zeichen dafür, dass der Akku demnächst aufgeladen werden muss.

3.4 Ladestation und Akkuladung

Die mitgelieferte Ladestation kann entweder am Motorrad oder über den mitgelieferten Netzadapter am 230V-Netz angeschlossen werden. Verwenden Sie dazu bitte das mitgelieferte Zubehör. Die im Lieferumfang enthaltenen Lithium-Ionen-Akkus haben bei sachgemäßem Gebrauch eine Betriebszeit von **mindestens 20 Stunden.** Der Akku ist nach einer Ladezeit von 3 Stunden zu 100% aufgeladen.

⚠ Vor dem ersten Gebrauch ist der Lithium-Ionen-Akku aufzuladen. Dazu schieben Sie zuerst den Akku in die dafür vorgesehene Ladeschale. Anschließend schließen Sie die Ladeeinheit entweder am Motorrad oder am 230V-Netz an. Die LED beginnt nun zu leuchten. Beim erreichen eine Ladekapazität von ca. 90 % erlischt die LED. Lassen Sie den Akku trotzdem mindestens drei Stunden in der Ladeeinheit. Nur so ist gewährleistet, dass der Akku zu 100% aufgeladen wurde.

3.5 BlueCenter Beglaubigungen löschen

Bei eingeschalteter BlueCenter drücken Sie solange die OFF-Taste, während Sie die Tasten ▲ und ▼ gedrückt halten, bis die LED erlischt. BlueCenter schaltet sich aus und löscht alle eingebuchten Geräte. Soll eine Verbindung zu einer neuen **BlueBike** hergestellt werden, muss die bestehende Pairing Information zuvor gelöscht werden.

3.6 Anschlussmöglichkeiten BlueCenter -Anlage

3.6.1 Musikübertragung in Stereo und HiFi-Qualität

Über den 3,5mm Stereo-Klinkenstecker können Sie mit Hilfe eines MP3-Players, CD-Player oder Radio Musik in Stereo und HiFi-Qualität kabellos in die BlueBike übertragen.

3.6.2 Anschluss Navigationssystem

Über den 3,5mm Klinkenstecker besteht die Anschlussmöglichkeit eines Navigationssystems. Der Funkgeräteanschluss hat bei der BlueCenter-Variante die oberste Priorität.

Sofern Ihr Navigationsgerät einen integrierten MP3-Player besitzt, ist Musik- und Navigationsansprache über die BlueCenter-Anlage möglich.

3.6.3 Anschluss Funkgerät LPD / PMR

LPD und PMR Funkgeräte können ebenfalls an der BlueCenter-Anlage angeschlossen werden. Hierzu ist zu beachten, dass der Steckerabstand der beiden Klinkenstecker 11.5mm betragen muss. Dieser Anschluss wurde auf KENWOOD-Geräte (z.B. KENWOOD-Funky) abgestimmt.

Ein Adapter für ALAN-441 Funkgeräte (und Baugleiche) ist über *www.BlueBike.com* zu beziehen.

Mit Hilfe der mitgelieferten PTT-Taste können Gespräche „Motorrad zu Motorrad“ über das optional angeschlossene Funkgerät über größere Entfernungen geführt werden. Dazu drücken Sie die an der BlueCenter angeschlossene **PTT-Taste** und sprechen Sie über die BlueBike. Anschließend lassen sie die Sprechtaste wieder los. Die PTT-Taste befestigen Sie entweder am Finger oder am Lenker des Motorrades. Durch drücken dieser Sprechtaste wird evtl. eingespielte Musik oder das Gegensprechen mit dem Sozius unterbrochen. Das Umschalten auf den Funkkanal dauert immer einen kurzen Augenblick.

3.7 Pairen

⚠ Das Einbuchen der **BlueBike** erfolgt nur einmal, danach finden sie sich nach dem jeweiligen Einschalten automatisch wieder! Das Pairen ist immer nur dann notwendig, wenn eine neue BlueBike mit der BlueCenter-Anlage verbunden werden soll.

Grundsätzlich sind alle Geräte mit der „OFF-Taste“ auszuschalten. Kürzlich erfolgte Einstellungen (inkl. Pairing) können verloren gehen, wenn der Akku ohne vorheriges Ausschalten gezogen wird.

Es ist zu beachten, dass beim Pairen immer nur die *Bluetooth*®-Geräte eingeschaltet sein dürfen, die auch miteinander gepairt werden sollen! Es können nur Zusatzgeräte eingebucht werden, die den PIN „0000“ akzeptieren.

BlueCenter mit BlueBike F / IN (ST) pairen (Musik in Stereo und HiFi-Qualität)

BlueCenter über die ON-Taste einschalten und 6 Sekunden gedrückt halten, bis die LED anfängt schnell zu blinken. Die BlueCenter-Anlage befindet sich nun für ca. 60 Sekunden im Pairingmodus.

BlueBike im Pairingmodus einschalten (*vgl. hierzu Abschnitt 2.7.1 Pairingmodus)*. BlueBike F / IN (ST) und BlueCenter beginnen nun mit dem Pairing. Eine erfolgreiche Verbindung wird über einen Signalton bestätigt. Bei angeschlossener Musik ist diese nun zu hören.

⚠ **Damit beim späteren Gebrauch eine optimale Funktion gewährleistet ist, gehen Sie bitte beim Einschalten der Anlagen wie folgt vor:**

1. **BlueBike F / IN (ST) einschalten, warten bis die LED blinkt**
2. **Jetzt Zubehör, wie Navigation und oder Mobilfunk, einschalten und die Verbindung mit dem Fahrer-Helm aufbauen.**
3. **Nach dem erfolgreichen Aufbau der Verbindung zwischen BlueBike F / IN (ST) und dem Zubehör die BlueCenter -Einheit einschalten.**

4. Technische Daten

Frequenzbereich:	2,402 GHz bis 2,480 GHz im lizenzfreien ISM-Band (*Industrial, Scientific and Medical Band*)
Übertragungsverfahren:	Frequency Hopping Spread Spectrum (FHSS); Frequenzverfahren für die drahtlose Datenübertragung
Akkuleistung:	Li-Ion Zelle mit 1200mAh (ausreichend für bis zu 20 Stunden Betriebsdauer)
Temperaturbereich (Einsatzbereich):	0°C bis +70°C
Frequenzgang Sprache:	25Hz – 4kHz (Headset- und Handsfree-Profil)
Frequenzgang Musik:	25Hz – 20kHz (A2DP-Profil)
Bluetooth-Version:	1.2
Bluetooth-Klasse:	Klasse 2 mit bis zu 2,5mW Sendeleistung
Bluetooth-Protokolle:	Headset; Handsfree, A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Gewicht BlueBike®-F-Version:	ca. 165g
Gewicht BlueBike®-IN (ST)-Version:	ca. 100g